



Regulatory
Authority
of Curaçao

KOMUNIKADO DI PRENSA

- Willemstad
- 27 di ougùstùs
- 2026

Tarifa di gasolin, diesel i elektrisidat ta subi, awa ta baha

WILLEMSTAD – Entrante djamars 1 di sèptèmber 2026 e tarifa regulá di gasolin i diesel ta subi na Kòrsou. Tambe e tarifa di elektrisidat ta subi entrante djamars 1 di sèptèmber 2026. E tarifa di awa ta baha. Esaki Regulatory Authority of Curaçao (RAC) ta partisipá den su komunikado mensual riba e partikularidat aki. RAC ta supervisá e desaroyo di preis di produktonan petrolero i di utilidat.

Kálkulo tarifa produktonan kombustibel

E kálkulo di tarifa pa Mogas 95, Gasoil LSD, LPG 20 i LPG 100 konosé e komponentenan 1. Preis di kompra, 2. Impuesto di importashon LSD, 3. Garantia di suministro di kombustibel (1a), 4. Garantia di suministro di kombustibel (1b), 5. Márgen pa Curoil, 6. Impuesto di konsumo (Akseins), 7. Sùrplùs/Défisit (Recovery), 8. Supsidio krusá, 9. O.B. di 6% pa benta por mayor, 10. Márgen pa agente, i 11. O.B. di 6% pa benta por detal. Pa sierto komponente e tarifa sero ta konta, sea temporalmente òf nò. E tarifa pa benta por mayor ta inklui e promé nuebe komponentenan miéntras ku e tarifa pa benta por detal (na usuario final) ta inklui tur komponente.

Ta determiná e preis di kompra, kaminda kalkulashon ta kuminsá, mensualmente pa e luna siguiente a base di e reserva di kombustibel disponibel na final di luna pasá. Pues: e preisnan di kompra ku ta stipulá pa sèptèmber 2026, en prinsipio ta basá riba e reserva di kombustibel disponibel pa final di yùli 2026.

Den kaso ku si e informashon tokante di reserva duná dor di Curoil ta inalkansabel, lo tin ku sali for di e kotisashon internashonal resien. E preisnan di kompra akí ta wordu revisá dor di notashon di preis internashonal. Dor di e lapso aki den e mekanismo pa determiná preis, por ta nesesario pa deskontá eventual diferensia entre e preis di kompra regulá i e montantenan di kompra real, di forma retroaktivo via e elemento 'Sùrplùs/Défisit'.

E tarifa usuario final pa tantu Mogas 95 komo Gasoil (U)LSD ta subi kompará ku luna anterior, prinsipalmente komo resultado di preisnan di kompra internashonal mas haltu. En partikular, tin un oumento signifíkante den e preis internashonal di kompra di Gasoil (U)LSD, prinsipalmente pa motibu di e kapasidat di refinamentu limitá na mundu. Pa mitigá e impakto di e oumento aki, e surplus disponibel pa Gasoil (U)LSD ku ta reflehá komo un komponente di surplus/défisit negativo, a wordu utilizá. Ta sperá ku e surplus aki lo wordu absorba kompletamente pa final di sèptèmber 2026. Despues di esaki, e komponente di surplus/défisit lo bira ménos negativo òf posiblemente positivo, i komo resultado lo tin un efekto kresiente riba e preis pa e siguiente luna(nan). E tenshon geopolitiko ku ta kontinuá ta sigui kousa insertidumbre den e merkadonan internashonal di energia.

Kálkulo tarifa awa i koriente

E kálkulo di e tarifa pa awa i elektrisidat tin dos komponente: e tarifa básiko i e klousula di kombustibel. E klousula di kombustibel pa elektrisidat ta konsistí di dos elemento: kompra di koriente i gastunan di kombustibel.

E ‘kompra di koriente’ ta basá riba e preis pa e energia ku tersernan ta suministrá, manera energia di bientu i di solo. ‘Gastunan di kombustibel’ ta enserá produkshon di energia dor di Aquallectra mes. Tambe e klousula di kombustibel pa awa ta konsistí di dos elemento, ku ta ‘kompra’ basá riba preis di awa ku ta wòrdu suministrá dor di un terser partido i e gastunan di elektrisidat pa produkshon di awa dor di Aquallectra mes.

Sin embargo, kada luna e uso di e diferente medio pa produkshon – e asina yamá ‘meskla di produkshon’ ta varia. P’esei RAC ta determiná e balor di e klousula di kombustibel mensualmente basá riba e pronóstiko di Aquallectra, di kiko e meskla di produkshon lo bira, den e kaso aki pa e luna di sèptèmber 2026. Si un luna despues resultá ku e elemento akí tabata muchu haltu òf muchu abou, ta korigí esaki. Den e kaso akí, ta trata di e luna di yùli 2026.

RAC ta determiná e tarifa básiko pa tantu awa komo elektrisidat un biaha pa aña. E tarifa akí ta enserá tur otro gastu (fiho) pa e produkshon di awa i elektrisidat i tambe e gastunan pa e distribushon i e entrega di esakinan, manera gastu di personal, di mantenshon, depresiashon, etc.

Tin un subida den e gastunan promedio di kombustibel pa produkshon di elektrisidat, kombina ku un subida leve den e faktor di korekshon pa e luna di yùli 2026, ku ta resultá den un subida den e tarifanan di elektrisidat. E bahada den e tarifanan di awa ta resultado di un subida den e gastunan di elektrisidat pa produkshon di awa i un faktor di korekshon mas abou pa e luna di yùli 2026.



Aprobashon i fihamentu

RAC ta asesará Konseho di Minister (KdM) enkuanto e tarifanan nobo. Solamente despues ku e KdM aprobá e propuesta, e Minister pa Desaroyo Ekonómiko, ku alabes ta enkargá ku asuntunan di energia, ta fiha e tarifanan. Eseinan ta e tarifanan máksimo ku por usa un luna largu.

Ku e prosedura akí, ku ta konsiderá faktornan internashonal i lokal, e supervisor RAC ta vigilá e entrega di kombustibel, awa i elektrisidat na e poblashon lokal di forma independiente i transparente, pa esaki ta kontínuo i rasonabel.

Por mira e ahustenan eksakto den e tarifanan riba www.rac.cw.

[FIN KOMUNIKADO DI PRENSA]

Nota pa redakshon: Pa mas informashon tokante di e komunikado di prensa akí, por tuma kontakto ku Regulatory Authority of Curaçao na +(599-9) 463-1700.